

Actualización del miembro de DDD



División de Discapacidades del Desarrollo
Boletín informativo para los miembros

DEPARTMENT OF ECONOMIC SECURITY
Your Partner For A Stronger Arizona

Noviembre de 2014

EN ESTA EDICIÓN

Columna del Director médico

◆
¡Ya viene la gripe!

◆
Facturación residencial

◆
¿Está listo para dejar de fumar?

◆
Agency With Choice

◆
Ayuda del sitio web

◆
¿Ha realizado su visita anual de bienestar?

◆
Eliminar barreras para el empleo

Empleador/programa que ofrece igualdad de oportunidades

Según los Títulos VI y VII de la Ley de Derechos Civiles de 1964 (Títulos VI y VII) y la Ley de Estadounidenses con Discapacidades de 1990 (ADA), Sección 504 de la Ley de Rehabilitación de 1973, la Ley contra la Discriminación por Edad de 1975 y el Título II de la Ley contra la Discriminación por Información Genética (GINA) de 2008, el Departamento prohíbe la discriminación relacionada con admisiones, programas, servicios, actividades o empleo con base en las características de raza, color, religión, sexo, país de origen, edad, discapacidad, genética y las represalias.

El Departamento debe hacer las adaptaciones razonables para permitir que las personas con discapacidad puedan participar en un programa, un servicio o una actividad. Por ejemplo, esto significa que, si es necesario, el Departamento debe proporcionar intérpretes de lenguaje de señas para las personas que son sordas, un lugar accesible para silla de ruedas o materiales impresos con letra más grande. También significa que el Departamento tomará cualquier otra medida razonable que le permita participar y entender un programa o una actividad, lo que incluye hacer cambios razonables a una actividad.

Si cree que no va a poder entender o participar en un programa o una actividad debido a su discapacidad, le agradeceremos que nos informe con anticipación, si es posible, sobre sus necesidades debidas a la discapacidad. Si desea solicitar este documento en otro formato u obtener más información sobre esta política, comuníquese con el coordinador de la ADA de la División de Discapacidades de Desarrollo al 602-542-0419; Servicios de TTY/TDD: 7-1-1. Asistencia gratuita para idiomas para los servicios DES está disponible al solicitarlo. Ayuda gratuita con traducciones relacionadas con los servicios del DES está disponible a solicitud del cliente.

Columna del Director médico

Por Dr. Robert Klaehn

Hablemos acerca de lo difícil que es encontrar el diagnóstico correcto para una persona con una discapacidad del desarrollo.

Una persona con una discapacidad del desarrollo podría tener dificultades para explicarle a alguien lo que les pasa. Puede ser difícil decir que algo le duele. La primera pista puede ser un cambio en la forma en que la persona actúa. Por ejemplo, una persona con acidez podría frotarse el pecho. Alguien con dolor de muelas posiblemente no querrá comer. Alguien que tiene dolor podría llorar o golpear.

La mayoría de médicos (y psiquiatras, también) no aprenden mucho sobre las personas con Autismo u otras discapacidades durante su capacitación.

Un médico sin la capacitación necesaria podría decir que esa persona está mordiendo su mano debido a su discapacidad. La verdadera respuesta puede ser que la persona tiene dolor de cabeza. Un psiquiatra podría decir que esa persona está retraída debido a su discapacidad. En lugar de eso, puede ser que la persona esté triste debido a que alguien que amaba ya no trabaja con ella. O bien, la persona se asusta fácilmente debido a un abuso sufrido en el pasado.

Culpar a la discapacidad del desarrollo de una persona por un comportamiento que se debe a una condición médica o psiquiátrica se denomina "restarle importancia al diagnóstico".

Hacer el diagnóstico correcto puede ser difícil. El equipo debe trabajar con los médicos para asegurarse de proporcionar toda la información. Esto ayuda a obtener el tratamiento correcto y el apoyo para la persona.

¡La temporada de gripe está aquí!

En esta época del año es importante que piense sobre la gripe y los pasos que puede tomar para prevenirla. La gripe puede llegar tan temprano como en octubre, tan tarde como en mayo y alcanzar su punto máximo de diciembre a marzo.

El virus de la gripe es peor que el resfriado común; puede causar problemas de salud peligrosos.

Es importante prevenir la gripe. El paso más importante en la prevención es la vacuna contra la gripe. La vacuna está disponible como inyección o aerosol nasal. El rango de edad para el aerosol nasal es de 2 a 49 años de edad. Verifique con su médico para que le de las instrucciones adecuadas de la vacuna y cualquier inquietud que tenga en relación con la vacuna de la gripe.

Lavarse adecuadamente las manos, los buenos hábitos de salud y evitar el contacto con las personas que ya están enfermas son algunas sugerencias adicionales de prevención. Aunque esas son excelentes sugerencias, estas no reemplazan ponerse la vacuna contra la gripe. El virus contra la gripe puede contagiarse algunos días antes de que ocurran los signos y síntomas. Es posible que se desconozca la exposición a la gripe. Debido a esto, los buenos hábitos (además de la vacunación) son las mejores maneras para prevenir la gripe.



¿Vive en un entorno residencial?

Pague menos por comida y alojamiento.

En el pasado, las personas que vivían en hogares sociales u hogares de desarrollo pagaban 88% de su ingreso mensual por habitación y alimentos. El proyecto de ley de vivienda 2240 bajó ese monto a 70%. Eso significa que hay más dinero disponible para uso personal. 30% está disponible ahora para uso personal.

¿Está listo para dejar de fumar? ¡Haga una lista!

Los Centros para el Control y Prevención de Enfermedades ofrecen el siguiente consejo para los fumadores que desean dejar de fumar:

1. No fume ningún cigarro.
2. Escriba porqué desea dejar de fumar.
3. Sepa que requerirá de compromiso y esfuerzo para dejar de fumar.
4. Busque ayuda si lo desea.
5. ¡Recuerde estas buenas noticias! Más de la mitad de los fumadores adultos han dejado de fumar y usted también puede. Millones de personas han aprendido a enfrentar la vida sin un cigarro. Dejar de fumar es el paso más importante que puede tomar para proteger su salud y la salud de su familia.

Arizona tiene una línea de ayuda gratis que puede ayudarle a dejar el tabaco, ASHLine: 1-800-556-6222 –www.ashline.org

Editado de http://www.cdc.gov/tobacco/quit_smoking/how_to_quit/quit_tips/index.htm

Agency with Choice

Agency with Choice permite que los miembros estén a cargo de su propio cuidado de manera que se proporcione de la forma que lo desean y necesitan. Para ayudar a hacer esto, los miembros reciben ayuda de la agencia. Los miembros que reciben cuidado de asistente, habilitación o ayuda con las tareas de la casa en su propio hogar pueden elegir Agency with Choice.

Agency with Choice utiliza un Acuerdo de sociedad. El acuerdo es entre la agencia y el miembro. El miembro elige el trabajador de cuidado directo. La agencia y el miembro trabajan juntos para capacitar, administrar y supervisar al trabajador de cuidado directo.

El coordinador de su apoyo hablará con usted acerca de Agency with Choice en su próxima visita. Usted no tiene que elegir Agency with Choice. Puede elegir Agency with Choice si lo desea. Si necesita ayuda para estar a cargo de su cuidado, puede elegir a alguien que se conoce como un "Representante individual" para ayudarle. También puede obtener capacitación y ayuda de la agencia.



¿No puede encontrar algo en nuestro sitio web?

Llame a la División al 1-866-229-5553 para obtener ayuda.

¿Ha realizado su visita anual de bienestar?

Si no lo ha hecho, llame a su médico y programe su visita hoy mismo!

Una visita de bienestar es importante por muchas razones. Garantiza que hable con su médico **cuando no está enfermo.**

El médico le hará un examen físico y hablará con usted sobre exámenes de detección de prevención. Los exámenes de detección identifican los problemas oportunamente. Ver a su médico cuando no está enfermo es importante. Cuando está saludable es el momento para hablar sobre enfermedades como cáncer, diabetes y enfermedad cardíaca.

Ya sea que viva solo, con familia o en un hogar social usted es elegible a través del Plan de salud AHCCCS. Evite problemas de salud y desarrolle un plan para mantenerse saludable.

Usted está a cargo de sus objetivos para mantenerse saludable. Viva una vida más saludable y más feliz a través del cuidado de prevención. **¡Programe su cita!**

Eliminar barreras para el empleo



¿Sabía usted que puede trabajar y aún mantener sus beneficios por discapacidad? Muchas personas se preocupan por perder sus beneficios. Algunas personas se preocupan por no tener el dinero para pagar las facturas. La verdad es que puede trabajar.

Cuando está trabajando, usted puede conservar todos o parte de sus beneficios. Al trabajar, probablemente tendrá más dinero a fin de mes. El Seguro Social permite que una persona intente trabajar sin perder sus beneficios. Si es un adulto que recibe Ingreso Suplementario de Seguro Social (Supplemental Security Income, SSI), no todo su trabajo cuenta para sus beneficios mensuales.

¿Es usted un estudiante menor de 22 años? Usted podría ser elegible para trabajar e ir a la escuela. La Exclusión de ingresos ganados por los estudiantes permite que los estudiantes ganen dinero mientras van a la escuela. Puede ganar dinero al trabajar y no contará como parte de sus ingresos.

Algunas personas ganan suficiente dinero a través del dinero para que los cheques de SSI lleguen a cero, pero terminan teniendo más dinero que antes. Además, la mayoría de personas pueden conservar su cuidado de salud a través del Sistema de contención de costos de cuidado de salud de Arizona (Arizona Health Care Cost Containment System, AHCCCS). Si los ingresos de su trabajo cambian, puede pedir recibir su dinero de SSI de nuevo.

Para obtener más información acerca de cómo el trabajo puede cambiar sus beneficios, visite el sitio web de Disability Benefits 101 en <http://www.az.db101.org/>.